



GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

SET DIAGNOSTICO F.O. XENON VISIO 2000 - 3,5V **VISIO 2000 F.O.XENON DIAGNOSTIC SET - 3.5V** **SET DIAGNOSTIC F.O. XÉNON VISIO 2000 - 3,5V** **SET DIAGNÓSTICO F.O. XENON VISIO 2000 - 3,5V**

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

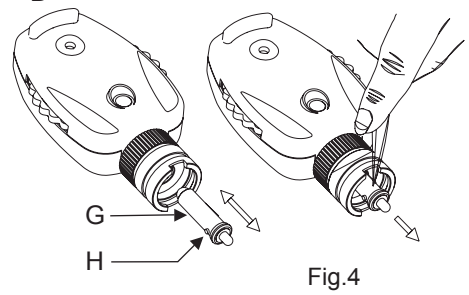
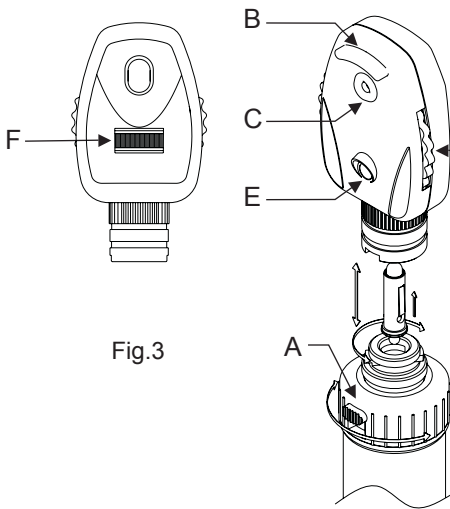
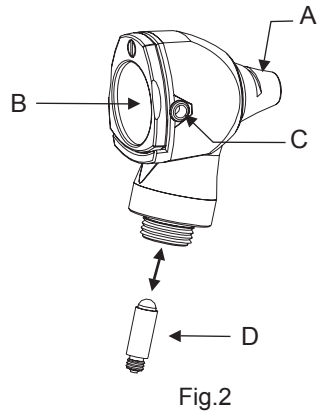
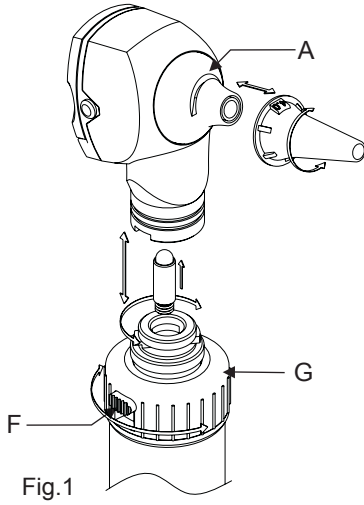
Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

REF 31539



Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com
Made in Pakistan





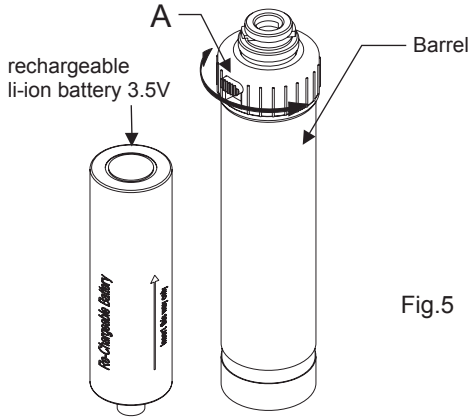


Fig.5

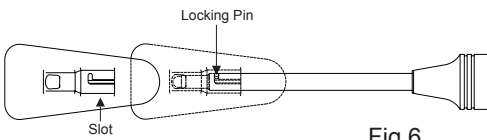
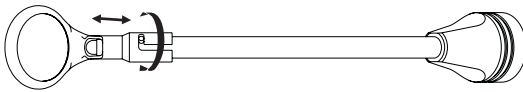
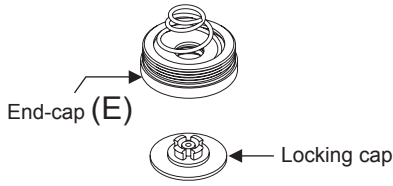


Fig.6

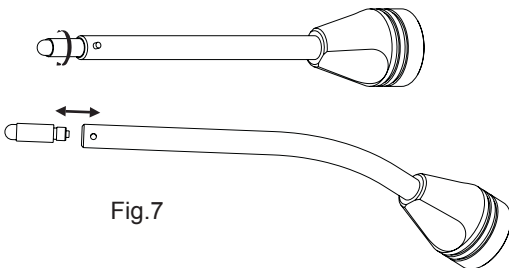


Fig.7

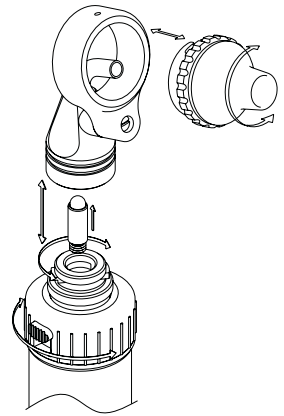


Fig.8

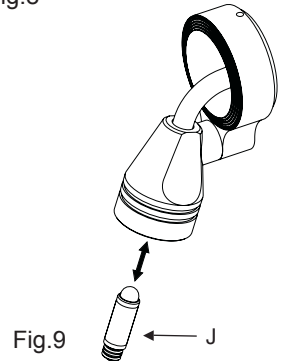


Fig.9

OTOSCOPIO

L'otoscopio è un dispositivo medico utilizzato per l'esame generale della parte esterna dell'orecchio in modo non invasivo.

Caratteristiche del prodotto

- Struttura in plastica rinforzata antiurto e in acciaio inox resistente alla corrosione e molto affidabile.
- Lampadina sostituibile con facilità.
- Illuminazione distale a fibre ottiche con tecnologia Xenon alogena ottimizzata da 3,5V.
- Test pneumatico della mobilità timpanica mediante attacco per insufflazione.
- Quadrante orientabile lateralmente con lente d'ingrandimento 3X per un'immagine chiara e riflessi minimi.



Si può eseguire l'esame dell'orecchio solo se sull'otoscopio è montato uno speculum.
Usare molta cautela nell'esercitare pressione durante il test pneumatico.

ISTRUZIONI PER L'USO

Attaccare la testa dell'otoscopio al manico mediante il sistema di chiusura a baionetta. A tal fine è necessario tenere la testa in una mano e il manico con batteria nell'altra, far combaciare le scanalature a baionetta sulla testa e sul manico, premere la testa in basso e ruotarla in senso orario come in figura 1.

1. Verificare che la connessione tra testa e manico sia perfetta e che il reostato funzioni correttamente.
2. Premere il tasto (F) posto sul manico e ruotare la manopola nera (G) verso sinistra. Lo strumento è ora in modalità operativa. Ruotando la manopola in senso orario o antiorario si può regolare l'intensità della luce.
3. Spegnere lo strumento dopo l'uso per preservare le batterie. Ruotare la manopola nera verso destra: una volta che il tasto è in posizione di spegnimento, si udirà un clic.

Applicazione di uno speculum

L'otoscopio può essere introdotto nel condotto uditivo solo se è applicato uno speculum monouso (grigio) o riutilizzabile (nero). Inserire lo speculum nello strumento in modo tale che la sporgenza interna s'incastri nella fessura (A) come in figura 1. Ruotare verso destra per bloccare.

Non riutilizzare lo speculum monouso, perché ciò potrebbe causare la contaminazione da paziente a paziente.

Sostituzione della lampadina

Impugnando l'otoscopio, staccare la testa dal manico e tirare la lampadina (D) verso il basso come in figura 2. Inserire la nuova lampadina.

Lente d'ingrandimento

La lente (B) d'ingrandimento 3X è orientabile lateralmente per un impiego ottimale dello strumento.

Attacco per insufflazione

Una pompetta per insufflazione può essere collegata all'attacco (C). Per eseguire il test pneumatico della mobilità timpanica viene utilizzata una pompetta per insufflazione separata.

Illuminazione generale

L'otoscopio può essere utilizzato con o senza speculum per l'illuminazione generale, ad esempio della pelle o della cavità orale. Evitare il contatto con la cute sensibile o lesionata.

PULIZIA E STERILIZZAZIONE

Testa dell'otoscopio:

Pulire l'esterno con un panno morbido e l'interno con un bastoncino di cotone, se necessario imbevuti di disinfettante o acqua



Per evitare graffi, non utilizzare panni ruvidi per la pulizia delle lenti.

Speculum riutilizzabili

Per pulire, disinfettare o sterilizzare gli speculum si può ricorrere a qualsiasi metodo tradizionale, anche l'autoclave. (121°C)

OFTALMOSCOPIO

L'oftalmoscopio è un dispositivo medico utilizzato per tutti gli esami oftalmici generali.

Caratteristiche del prodotto

- Struttura in plastica rinforzata antiurto.
- Tecnologia Xenon alogena ottimizzata.
- Lampadina sostituibile con facilità.
- Custodia a prova di polvere.
- Selezione tra 6 diverse aperture: microspot, spot piccolo, spot grande, stellina di fissazione, fessura e filtro assorbente il rosso. La varietà delle aperture risponde a tutte le necessità mediche nell'ambito di un esame oftalmico.



- 28 lenti colorate al fine di favorirne l'identificazione per un esame perfetto (verde per +; rosso per -)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	15	20	40
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	15	20	25	

ISTRUZIONI PER L'USO

Attaccare la testa dell'oftalmoscopio al manico mediante il sistema di chiusura a baionetta. A tal fine è necessario tenere la testa in una mano e il manico con batteria nell'altra, far combaciare le scanalature a baionetta sulla testa e sul manico, premere la testa in basso e ruotarla in senso orario come in figura 3.

1. Verificare che la connessione tra testa e manico sia perfetta e che il reostato funzioni correttamente.
2. Premere il tasto (A) posto sul manico e ruotare la manopola nera verso sinistra. Lo strumento è ora in modalità operativa. Ruotando la manopola nera in senso orario o antiorario si può regolare l'intensità della luce.
3. Accostare delicatamente l'occhio all'adattatore oculare in gomma (B). Guardando attraverso il quadrante (C) puntare il fascio luminoso al centro della lente.
4. Per selezionare la lente desiderata, girare con il dito indice la rotella (D) in senso orario o antiorario. Il potere della lente è visualizzabile attraverso il quadrante (E).
5. L'oftalmoscopio è dotato di un set di 6 diverse aperture che possono essere selezionate girando la rotella (F).
6. Spegnere lo strumento dopo l'uso per preservare le batterie. Ruotare la manopola nera verso destra: una volta che il tasto (A) è in posizione di spegnimento, si udirà un click.

Sostituzione della lampadina

Smontare la testa dell'oftalmoscopio dal manico e tirare la lampadina (G) verso il basso come mostrato nella Fig.4. Pulire il nuovo vetro della lampadina e inserirlo in modo che il perno di posizionamento (H) si inserisca nella fessura.

PULIZIA

La custodia può essere strofinata/pulita con un panno inumidito di alcool. Le superfici in vetro possono essere pulite con un bastoncino di cotone allo stesso modo.

ISTRUZIONI PER IL MANICO

Premere il tasto (A) Fig.3 e ruotare la manopola in senso orario per accendere lo strumento e la lampadina. La posizione viene indicata da una spia rossa.

Per spegnere lo strumento, ruotare la manopola in senso antiorario fino a udire un clic.

Sostituzione delle batterie

Svitare il cappuccio collocato alla base (E) ed estrarre le batterie esauste.

Inserire le batterie nuove come mostrato in figura 5. Prestare attenzione alla corretta polarità.

PULIZIA

Il manico può essere pulito con un panno imbevuto di disinfettante, ma non può essere immerso in liquidi.

ILLUMINATORE A GOMITO

All'illuminatore possono essere applicati diversi accessori come specchi e abbassalingua. Allineare la fessura all'estremità distale dell'illuminatore e far scorrere indietro fino a che si blocca. Ruotare verso sinistra per bloccare il perno come mostrato in figura 6. Per rimuovere, eseguire il procedimento inverso.

Caratteristiche del prodotto

- Struttura in acciaio inox.
- Dotato di sistema di bloccaggio facile e durevole.
- Può essere utilizzato con abbassalingua e specchi piani di 20,0 mm.
- Disinfettabile e autoclavabile.

PULIZIA E STERILIZZAZIONE

Gli illuminatori possono essere puliti con un panno inumidito di alcol isopropilico. Possono essere disinfettati e sterilizzati ricorrendo a qualsiasi metodo tradizionale, anche l'autoclave (121°C).

ABBASSALINGUA E SPECCHIO PIANO

Caratteristiche del prodotto

- Struttura in materiale termoplastico resiliente.
- Superficie liscia e lucida per garantire una facile pulizia.
- Facile fissaggio agli illuminatori.

PULIZIA E STERILIZZAZIONE

Gli illuminatori, gli specchi piani e gli abbassalingua possono essere puliti con un panno inumidito di alcool isopropilico. Possono essere disinfettati e sterilizzati ricorrendo a qualsiasi metodo tradizionale, anche l'autoclave (121°C).

Sostituzione della lampadina

Svitare la lampadina dell'illuminatore in senso antiorario fino a sganciarla. Sostituire la lampadina e verificare che sia avvitata in modo adeguato prima dell'uso, come mostrato in figura 7.

ILLUMINATORE NASALE

Agganciare la testa dell'illuminatore nasale al manico mediante il sistema di chiusura a baionetta. È necessario tenere l'illuminatore nasale in una mano e il manico nell'altra, far combaciare le scanalature a baionetta presenti sull'illuminatore nasale e sul manico, premere la testa in basso e ruotarla in senso orario come in figura 8.

Caratteristiche del prodotto

- Struttura in materiale termoplastico resiliente.
- Superficie liscia e lucida per garantire una facile pulizia.
- Dotato di sistema di bloccaggio facile e durevole.
- Illuminazione distale a fibre ottiche con tecnologia Xenon alogena ottimizzata.
- Lampadina sostituibile con facilità.

Sostituzione delle lampadine













Impugnando l'otoscopio staccare la testa dal manico e tirare la lampadina (J) verso il basso come in figura 9. Inserire la lampadina nuova.

PULIZIA E STERILIZZAZIONE

L'illuminatore nasale può essere pulito mediante panno inumidito di alcool isopropilico. Può essere disinfettato e sterilizzato ricorrendo a qualsiasi metodo tradizionale, anche l'autoclave (121°C).

**Attenzione:**

- Non utilizzare il dispositivo se danneggiato. Rivolgersi al fornitore.
- Verificare periodicamente lo stato della batteria, assicurandosi che non presenti segni di corrosione od ossidamento. Se necessario sostituire con batterie nuove.
- Maneggiare con cura le batterie in quanto i liquidi possono irritare gli occhi e la cute.
- Prima dell'uso, ispezionare attentamente il prodotto. La stessa operazione dev'essere eseguita dopo la pulizia.
- Verificare che la connessione tra testa e manico sia perfetta, e che il tasto di accensione funzioni correttamente.
- Se la luce è intermittente o spenta, controllare la lampadina, le batterie e i contatti elettrici.

	Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso		Seguire le istruzioni per l'uso
	Conservare in luogo fresco ed asciutto		Conservare al riparo dalla luce solare
	Fabbricante		Data di fabbricazione
	Codice prodotto		Numero di lotto
	Dispositivo medico conforme al regolamento (UE) 2017/745		Parte applicata di tipo B
	Smaltimento RAEE		Dispositivo medico



Smaltimento: *Il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.*

CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA

Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi.